



Jelenogórski centrum za informaciju a regionalne zdźelowanie „Krkonoška knihownja” w Jeleniej Górze

a

Kultur – Und Weiterbildungsgesellschaft mbH

wupisujetaj VIII. wumělske wubědzowanie
„Kyrkonoš, Krabat – znajeće jeju?”

Wumělske wubědzowanie za dźeći a młodostnych, wobydlerjow Euroregiony Neisse - Nisa- Nysa, přewjedze so hižo wot 1996. Zaměr wubědzowanja je popularizowanje wobaju bajowejow postavow: Krkonoša w Krkonošach a Krabata we Łužicy. Wobaj staj so w regionalnym wědomju wobydlerjow polsko-němsko-českeho hraničneho pasma zakorjeniło, štož so w literaturje, wumělstwje a kulturje wobtřišuje. Wubědzowanie organizuje so w partnerstwje ze Serbskej centralnej biblioteku při Serbskim institucie w Budyšinje a pod sobuskutkowanjom měšćanskeje biblioteki w Budyšinje kaž tež wědomostneje biblioteki w Liberecu.

VIII. wumělske wubědzowanie „Kyrkonoš, Krabat – znajeće jeju?”

Postajenja k VIII. wumělskemu wubědzowanju

1. Na wubědzowanju smědža so dźeći a młodostni wot 7 do 19 lět z Pólskeje, Němskeje a Českeje wobdźelić.
2. Zaměr wubědzowanja je:
 - ✓ Rozestajenje z herbstwom bajowejow postavow: knježićel Krkonoš = Rübezahla Krabat, serbski kuzlar w kulturje, wumělstwje a literaturje Euroregiona;
 - ✓ pěstowanje a skrućenje zhromadnych tradicijow přez wumělstwo;
 - ✓ spěchowanje wumělskeho kubłanja dźeći a młodostnych.
3. Wobdźelnicy zapodaća jednu twórbu we wumělskej technice swojeje wólby: rysowanju, mólbu, kolažu, grafiku, rězbarstwo a podobne. Wulkosć njeje předpisana, při mólbach njeměla 70 x 100 cm přesahować.
4. Do wubědzowanja zapodać smědža so jenož twórby, kiž dotal njeběchu při někajkim wubědzowanju a při wustajeńcy mytowane.
5. Zapóslana twórba ma być woznamjenjena z titlom a signumom awtora. Jej ma so přidać zalěpjena wobalka, w kotrejž so na kartce slědowace podaća wobdźelnika namakaja:
 - ✓ mjeno a předmjeno awtora
 - ✓ staroba
 - ✓ adresa, e-mail a telefoniske čisło awtora
 - ✓ adresa šule abo zarjadnišća, hdžež twórba nastaj
 - ✓ mjeno a předmjeno wučerjara, pod kotrehož nawodom bu twórba zhotowjena
 - ✓ titl twórcy.
6. Termin zapodaća twórbow: do **31. oktobra 2013.**
7. Adresa zapodaća:
Jeleniogórskie Centrum Informacji i Edukacji Regionalnej „Książnica Karkonoska” ul. Bankowa 27 PL 58-500 Jelenia Góra
Před zapodaćom twórbow hodži so w šuli małe wubědzowanie přewjesć. Prosimy w tym padže wo informaciju, kelko dźeći je so na tym wobdźeliło, zo bychmy cyłkownu ličbu wobdźelnikow znali.
8. Hódnoćenje zapodatych twórbow přewjedze so wot komisije, kotruž pomjenuje zarjadowar.
9. Komisija pohódnoći zapodate twórby hač do 8. nowembra 2013.
Wona wubjerje twórby za wustajeńcu a spožča myta po slědowacych starobnych skupinach:
 - ✓ 7-10 lět;
 - ✓ 11-13 lět;
 - ✓ 14-16 lět;
 - ✓ nad 16 lětami.
10. Twórby, kiž njenastachu pod mjenowanymi prawidłami, kiž so po terminje zapodaću abo dla špatneho zabalenja skóncowachu, so při wurisanju njewobkedźbuj.
11. Awtoram najlěpšich dźelow připóznaja so myta, wuznamjenjenja a diplomy. Wuslědki wubědzowanja wozjewja so w interneće na stronje „Krkonoškeje biblioteki” www.biblioteka.jelenia-gora.pl
12. Wšě zapodate twórby stanu so ze swójtow zarjadowarja.
13. Zarjadowarjo wobchowaja sej prawo k wozjewjenju a reprodukciji twórbow bjez plaćenja honorara.
14. Wobdźelenje na wubědzowanju woznamjenja akceptowanje wubědzowanjskich wuměnistwow a přihłosowa -nje k wužiću wosobinski datow za zaměry, zwjazane z organizaciju a wuznamjenjenjom wubědzowanja.
15. Wozjewjenje wuslědkow a přepodaće mytow a wotewrjenje wubědzowanjskeje wustajeńcy wotměje so 7. decembra 2013 w Galeriji małych formow Jeleniogórskiego centra za informaciju a regionalne zdźelowanie „Krkonoška knihownja”, Jelenia Góra, ul. Bankowa 27.
16. Mytowani přepraša so k swjatočnemu přepodaću mytow a k wotewrjenju wustajeńcy pisomnje abo telefonisce.
17. Wšě z wubědzowanjom zwjazane informacije dóstanjeće pola: **Jeleniogórskie Centrum Informacji i Edukacji Regionalnej „Książnica Karkonoska”, Jelenia Góra, tel. 075 752 28 84, 075 752 25 68 abo Serbski institut, Serbska centralna biblioteka w Budyšinje, Tel. (03591) 49 72 0, www.serbski-institut.de.**
18. Wšě wubědzowanje nastupace informacije dóstanjeće pola:

na pólskej stronje euroregiona Neisse-Nisa-Nysa:
Jeleniogórskie Centrum Informacji i Edukacji Regionalnej „Książnica Karkonoska”
tel. 075 752 28 84, 075 752 25 68
www.biblioteka.jelenia-gora.pl

na němskej stronje euroregiona Neisse-Nisa-Nysa:
Sorbisches Institut, Sorbische Zentralbibliothek in Bautzen,
Tel. (03591) 49 72 0
www.serbski-institut.de
Christian-Weise-Bibliothek Zittau
tel. 35 83 51 890
www.cwbz.de

